

493999-2026 - Procedură concurențială

Germania – Echipament de securitate, de luptă împotriva incendiilor, de poliție și de apărare – Umbau Brandsimulationsanlage

OJ S 135/2026 16/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

E-mail: la.le.kramer@duesseldorf.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Umbau Brandsimulationsanlage

Descriere: Umbau Brandsimulationsanlage

Identificatorul procedurii: c945ac83-1e16-4a40-a058-c010090c9180

Identificator intern: DUS-2026-0531

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35000000 Echipament de securitate, de luptă împotriva incendiilor, de poliție și de apărare

Clasificare suplimentară (cpv): 31625100 Sisteme de detectare a incendiilor, 31625200

Sisteme de alarmă de incendiu, 45343100 Lucrări de ignifugare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40200

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Corupție: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Participarea la o organizație criminală: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB
 Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
 Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
 Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
 Frauda: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
 Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
 Insolvență: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
 Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
 Active administrate de lichidator: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
 Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
 Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
 Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
 Abaterea profesională gravă: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
 Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
 Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
 Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
 Activitățile economice sunt suspendate: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
 Încălcarea obligației de plată a impozitelor: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
 Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
 Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Umbau Brandsimulationsanlage

Descriere: Die Landeshauptstadt Düsseldorf beschafft mit diesem Vorgang den vollständigen Umbau der bestehenden Brandsimulationsanlage. Diese dient als Ausbildungs- und Übungszwecken innerhalb eines Brandübungsobjektes. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: • Demontage und fachgerechte Entsorgung der bestehenden Brandstellentechnik, o EG Garage: Gasflaschenbrandstelle Werkbank Kaskade Durchzündung (Flüssigphase) o OG Schlafrum Bett Bettkasten o OG Küche 2x Hochschrank Küche Herd (Flammenbild bis Deckenbereich Sichtbar, Simulation Vollbrand, Fensterimpuls) • Lieferung und Montage neuer gasbetriebener Brandstellen, Diese soll abweichend von der bestehenden Brandstellentechnik erstellt werden. Gleichzeitiges beüben des EG und OG muss möglich sein. Flammenhöhe, sowie Leistung muss einstellbar sein. o EG Garage: Gasflaschenbrandstelle Werkbank Flashover (Gas) Rückbau Flashover (Flüssiggas) o OG Schlafrum Bett Bettkasten o OG Küche 1x Hochschrank (befeuert) 1x Hochschrank ohne Flamme 1x Herd Flashover (Gas) • Erneuerung beschädigter Hitzeschutzbereiche ca.30m² Cortenstahl (Besichtigung) , • Erneuerung thermisch beschädigter Tür und 2 Fenstern (Besichtigung), • Anpassung und Erneuerung erforderlicher Gasführungs- und Sicherheitsstrecken ab dem Übergabepunkt im Keller der BSA (ankommend Gasphase vom Verdampfer und Flüssigphase vom Gastank, die Flüssigphase

muss zurückgebaut werden), • Integration sämtlicher Brandstellen in das vorhandene Profinet-/Profisafe-System, • Lieferung und Montage erforderlicher Außenschränke, • Lieferung und Montage aller erforderlichen Sensoriken und Sicherheitskomponenten, • Lieferung und Montage der erforderlichen Ventiltechnik, • Lieferung und Montage erforderlicher Feuerungsautomaten, • Durchführung erforderlicher Kernbohrungen und Durchführungen, • Verlegung der neuen Steuer- und Versorgungsleitung bis zum Steuerschrank, in enger Absprache mit dem Unternehmen, welches die Steuerung erneuert, • Inbetriebnahme, • Probetrieb (Im Rahmen des Probetriebs ist nach mindestens 20 vollständigen Brandzyklen je Brandstelle eine Sichtprüfung durchzuführen. Unzulässig sind: o großflächige Rußablagerungen an Wänden, Decken, Türen oder Fenstern außerhalb der vorgesehenen Brandzone, o rußbedingte Funktionsbeeinträchtigungen von Sensorik, Türüberwachung, Flammenüberwachung oder Hitzeschutz, o sichtbare instabile Gelbflammenbildung außerhalb des bestimmungsgemäßen Flammenbildes, o Verschmutzungen, die vor Aufnahme des Regelbetriebs eine Sonderreinigung erforderlich machen.) • Dokumentation (Bedienungsanleitung, Schaltpläne, Gas- und Leitungsverlaufpläne, in digitaler Form), • Einweisung des Bedien- und Wartungspersonals.
Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35000000 Echipament de securitate, de luptă împotriva incendiilor, de poliție și de apărare

Clasificare suplimentară (cpv): 31625100 Sisteme de detectare a incendiilor, 31625200 Sisteme de alarmă de incendiu, 45343100 Lucrări de ignifugare

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40200

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/10/2026

Data de sfârșit a duratei: 01/11/2026

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt /Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Lieferauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Empfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. - gasbetriebener Brandsimulationsanlagen, - industrieller Feuerungstechnik, - sicherheitsgerichteter Steuerungstechnik, - Profinet-/Profisafe-Integration, - sicherheitsgerichteter Gasfeuerungsanlagen

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Form einer aktuell gültigen Bestätigung durch den Versicherer (Eigenerklärungen oder Beitragsrechnungen werden nicht anerkannt) - für Personenschäden 2.000.000 EUR - für Sachschäden 50.000 EUR - für Vermögensschäden (sonstige Schäden) 50.000 EUR Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigelegten Formblatt zu entnehmen.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschftsregister), die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualität

Descriere: Technisches Anlagenkonzept und Gesamtausführung, Sicherheitskonzept und Sicherheitsarchitektur, Integration in Profinet-/Prosafe-Struktur, Qualität und Wartungsfreundlichkeit der Brandstellentechnik, Konzept zur Reduzierung von Ruß- und Verschmutzungsbildung, Wartungs-, Service- und Ersatzteilkonzept, Inbetriebnahme- und Supportkonzept, Schulungs- und Multiplikatorenkonzept, Dokumentations- und Nachweiskonzept

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

Criteriu:

Tip: Pre 

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f655c7ac1-1174246af82a553d>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 44 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Eignungsnachweise/Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Organizația care primește cererile de participare: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Număr de înregistrare: 05111-31001-70

Adresă poștală: Willi-Becker-Allee 10

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40227

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

E-mail: lale.kramer@duesseldorf.de

Telefon: +49 (211) 89 93820

Adresa de internet: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 05515-03004-07

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +49 2514112165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 4ed682bb-004e-4536-899e-99a5e00d1960 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 15/07/2026 14:45:42 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 493999-2026
Numărul ediției JO S: 135/2026
Data publicării: 16/07/2026